

РЕЧЕВЫЕ КЛИШЕ АНГЛИЙСКОЙ РАЗГОВОРНОЙ РЕЧИ В ФУНКЦИОНАЛЬНОМ АСПЕКТЕ

Автор работы: Гюламбарян Ангелина Эдиковна

Научный руководитель: канд. филол. наук, доцент Хачересова Л.М.

Сведения об организации-заказчике: ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет», Институт международного сервиса, туризма и иностранных языков.

Актуальность данного исследования обусловлена теоретической и практической необходимостью проанализировать подходы к определению статуса клише, уточнить дефиницию данного явления и систематизировать инвентарь ситуативных употреблений разговорных клише.

Цель работы состоит в выявлении и исследовании статуса и особенностей функционирования речевых клише в различных сферах разговорной речи.

Цель работы обусловила постановку конкретных **задач исследования:**

1. Уточнить определение термина "речевые клише" на основе сравнения их характеристик с характеристиками других фразеологических единиц;
2. Рассмотреть основные функции речевых клише;
3. Изучить особенности разговорной речи;
4. Провести выборку речевых клише;
5. Построить тематическую классификацию речевых клише

Теоретическая значимость исследования состоит в уточнении статуса речевых клише как единиц фразеологической подсистемы языка, расширении знаний об особенностях разговорной речи и систематизации устойчивых речевых единиц, что вносит определенный вклад в развитие общей теории языка, систематизации знаний по фразеологии и теории разговорной речи.

Практическая значимость работы заключается в возможности применения результатов исследования в практике преподавания английского языка, в частности, аспекта разговорной речи, тем самым формируя у

студентов умения и навыки правильно строить текст коммуникации, успешно достигать поставленных коммуникативных целей при речевом общении на английском языке.

Результаты исследования. Теоретический обзор изученной литературы по проблеме позволил уточнить определение клише, которое может звучать следующим образом: речевые клише - это устойчивые, стандартные, блочные реплики, регулярно воспроизводимые в типовых речевых ситуациях, которые отражают стереотипное мышление коммуникантов. Также были рассмотрены основные функции речевых клише, а именно: коммуникативная, прагматическая, контактоустанавливающая и метакоммуникативная.

Сравнив основные признаки речевых клише с признаками других фразеологических единиц, можно выделить их общие параметры - воспроизводиость и несколькословность, которые позволяют убедиться в том, что речевые клише действительно имеют фразеологическую природу и являются частью фразеологической системы языка. Однако речевые клише обладают и собственными характерными признаками, такими как: признак ситуативного функционирования и признак информационной нагруженности.

В связи с тем, что разговорная речь - это основная среда использования речевых клише, были рассмотрены основные черты разговорной речи, такие как: спонтанность, неофициальность, диалогичность и повышенная эмоциональность, экспрессивность. Проанализированы другие характеристики английской разговорной речи и выделены основные ее признаки на разных языковых уровнях.

В ходе обработки собранного практического материала был проведен обзор различных классификаций речевых клише, разработанных наиболее авторитетными исследователями языка.

Проанализировав эти классификации и отдав должное вложенному в них труду, мы пришли к выводу, что в свете поставленных нами задач, а

именно, развитию навыков устной речи или говорения, что ставит на первое место умение связать в логическую цепочку набор разрозненных фраз, разработанная нами тематическая классификация будет являться наиболее целесообразной и удобной. Данная классификация включает в себя несколько групп клише, которые, в свою очередь, можно условно разделить на некоторое количество подгрупп. В процессе анализа было выделено пять основных групп разговорных клише, распределенных по тематическому признаку.

1. речевые клише для наиболее распространенных ситуаций;
2. клише, маркирующие общие черты разговора;
3. речевые клише для выражения собственного мнения;
4. клише, обслуживающие эмоциональную и логическую реакцию собеседников;
5. клише для решения коммуникативной задачи разговора.

Используемые речевые клише были получены в результате сплошной выборки из оригинальных источников, включая различные словари, учебники и методические пособия по английскому языку. Произведенная выборка включает в себя 305 единиц.

Рекомендации. Результаты данного исследования могут быть использованы в практике преподавания английского языка, в частности, аспекта разговорной речи; при чтении лекционных курсов и проведении практических занятий по фразеологии и теории речевого общения. Также могут быть использованы в качестве базы для создания разговорника.